

国际民用航空组织

工作文件

DGP/25-WP/4 20/8/15

DANGEROUS GOODS PANEL (DGP)

TWENTY-FIFTH MEETING

Montréal, 19 to 30 October 2015

Agenda Item 2: Development of recommendations for amendments to the *Technical Instructions for* the Safe Transport of Dangerous Goods by Air (Doc 9284) for incorporation in the 2017-2018 Edition

RESTRICTION FOR TERMOMETERS WHICH CONTAIN MERCURY, CARRIED BY PASSENGERS OR CREW

(Presented by D. Mirko)

摘要

本工作文件建议通过修订《技术细则》第8部分中有关旅客和机组成员的规定,禁止在手提行李中运输或随身携带内含水银的体温计。

危险物品专家组工作组的行动:请危险物品专家组根据本工作文件附录 所示,修订第8部分第1章表8-1第9)分段中的医疗必需品的列表。

1. **INTRODUCTION**

1.1 A Russian airline has recorded two cases of damage to the integrity of mercury thermometers by passengers in flight, followed by discharging of their content to the carpet of the aircraft cabin. On 5 June 2015 cabin crew of an aircraft on a domestic flight from Khabarovsk to Moscow found the content of the mercury thermometer (mercury balls) in the cabin. After arrival at the destination airport, appropriate services inspected the aircraft and performed its demercurization (clean up). On 11 June 2015, cabin crew of an aircraft on an international flight from Moscow to Prague received a message about the damage of the mercury thermometer and spreading mercury on the carpet of the aircraft cabin. The cabin crew on their own was not able to collect mercury in the cabin and the destination airport could not provide appropriate demercurization service. As a result, the airline had to send the aircraft back to the departure airport without passengers for demercurization service.

1.2 Industry currently offers digital thermometers, based on heat sensors containing no mercury. These thermometers are widely used, and may be used by airline passengers and crew members without restrictions on board an aircraft.

1.3 We believe that the decision to allow the carriage of mercury thermometers by passengers in carry-on baggage and on the person was taken when mercury thermometers were not digital analogs, and nowadays, carry-on passengers and crew have alternative options that would make it possible to prohibit the presence of mercury thermometers in the passenger cabin and cockpit.

2. ACTION BY THE DGP

2.1 The DGP is invited to amend the list of medical necessities in Part 8, Chapter 1, in Table 8-1, subparagraph 9), as shown in the appendix to this working paper.

----- ----- ------ ------

附录

对《技术细则》第8部分的拟议修订

第8部分

有关旅客和机组成员的规定

第1章

旅客或机组成员携带危险物品的规定

本章部分内容受国家差异条款US 15的影响,见表A-1

.....

1.1 旅客或机组成员携带的危险物品

表8-1. 关于旅客或机组成员携带的危险物品的规定

		位置			批准	通报	
	用品或物品	交运行李	手提行李	随身携带	需经运营人批	必须向机长通	限制
	医疗必需品						
•••••							
	9) 内含水银的小型医 用或临床用体温计	是	是 <u>否</u>	是 <u>否</u>	否	否	 a) 每人不得超过一支; b) 必须供个人使用; 和 c) 必须装在保护盒内。

•••••

一完—